

学生版

XUE SHENG BAN
LUN YU

【金波 秦侠◎编著】

论语

品读古典 增益智慧
提升修养 光大民魂



学生版中国古典名著

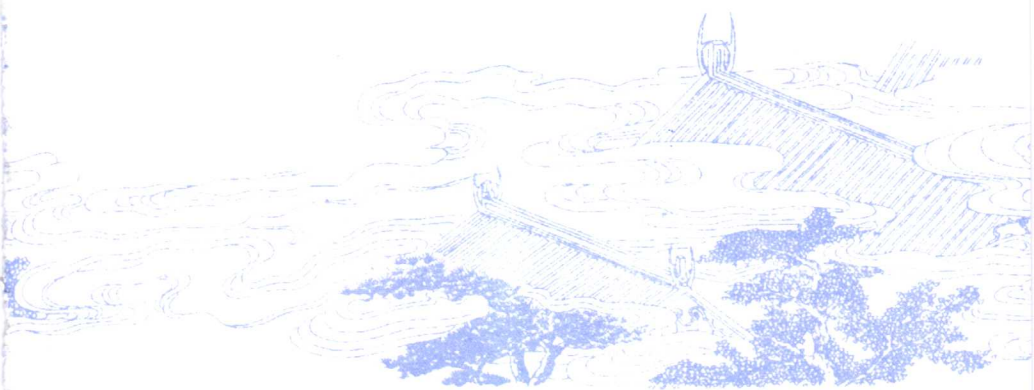
上海科学技术文献出版社

学生版中国古典名著

学 生 版

【金 波 秦 侠◎编著】

论语



上海科学技术文献出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

学生版·论语/金波, 秦侠编著. —上海: 上海科学技术文献出版社, 2006.4

(学生版中国古典名著)

ISBN 7-5439-2798-5

I. 学… II. ①金…②秦… III. ①论语—青少年读物②儒家 IV. B222.2-49

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2005)第 152137 号

责任编辑: 忻静芬

封面设计: 弓禾碧工作室

学生版·论语

金波 秦侠 编著

*

上海科学技术文献出版社出版发行

(上海市武康路 2 号 邮政编码 200031)

全国新华书店经销

北京星月印刷厂印刷

开本 850×1168 1/32 印张 13.625 字数 354000

2006 年 4 月第 1 版 2006 年 4 月第 1 次印刷

印数 1—10000

ISBN 7-5439-2798-5/G·731

定价: 19.80 元

<http://www.sstlp.com>

前 言

《论语》是孔子与其部分弟子的语录结集，是儒家经典之一，也是“新课标”要求中学生阅读的30部中外名著之一。

孔子（前551～前479），名丘，字仲尼。春秋时期著名思想家、教育家，儒家学派创始人。他崇尚周代政治，以此为样本提出了一套治国思想，并为之东奔西走、游说各国，但未被采用，最终聚徒讲学，史载其“弟子三千，贤人七十有二。”他被后世奉为儒家始祖，称为“至圣先师”，并立庙奉祀。他的影响遍及整个汉文化圈，并具有世界性影响。

《论语》是孔子门人及再传弟子结集而成，最后编定大概在战国初期，以曾参门人为主。因为《论语》杂出于众手，所以全书20篇、492章，各篇与各章之间在内容、结构上并无紧密联系，体例、文风也不一致。

《论语》涉及哲学、政治、经济、教育、文艺等诸多领域，内容丰富，语言精炼而形象生动，是语录体散文的典范。现在通行的《论语》20篇，内容以伦理、教育方面的内容为主。

《论语》对中华民族的影响是深远的。自汉武帝采纳董仲舒“罢黜百家，独尊儒术”的建议后，儒学便成为显学，《论语》更是儒生必备之书。《论语》在唐代被列入经书，自宋代被列入“四书”，儒学成为统治阶级的主导意识，左右着国家政治、思想、道德、文化、教育的发展。作为儒家核心著作的《论语》，几乎被人奉为主臬，“半部论语治天下”之说曾盛行一时。

近年来，由于人类社会越来越面临诸多困境，也由于中国在



世界上影响的增强，儒家思想、尤其是孔子思想重新受到了人们的高度重视。在1988年召开的第一届诺贝尔获奖者国际会议上，与会代表提出：“人类要生存下去，就必须回到25个世纪以前，去汲取孔子的智慧”。我国教育部《语文课程标准》也把《论语》纳入了学生课外阅读的文化经典著作。

为了便于中学生和广大青少年阅读《论语》，我们编写了这本《学生版·论语》。本书的编写体例如下：

一、提纲挈领——用简明扼要的语言概括一篇的主要思想内容，并提示本篇名言警句，为阅读本篇提供指导。

二、原文——囊括《论语》20篇492章的全部原文。

三、注释——参考较有影响的版本，对疑难字、词、句加以注解，并对生字、冷僻字、多音字加以注音。同时，注释尽可能用语简明，一般不征引古籍，以做到明白易懂。

四、译文——对原文进行准确的现代汉语翻译。

五、评析——用简洁凝练的语言，对原文的思想内容进行分析、概括，并结合青少年修养给予评点，启迪读者思路，引导其深入理解原文，并从中受到启发。

六、知识链接——链接相关的文史知识，包括历史人物、历史事件、文化史知识、文言知识等诸多方面，目的在于增大信息含量，拓宽读者的知识面，更全面、深入地把握《论语》。

在本书的编写中，我们参考了前人时贤的一些成果，力争达成我们的目标；但错讹缺失势所难免，我们竭诚欢迎广大读者的批评指正。

编者

目 录

学而篇第一	1
为政篇第二	19
八佾篇第三	42
里仁篇第四	66
公冶长篇第五	86
雍也篇第六	111
述而篇第七	135
泰伯篇第八	164
子罕篇第九	182
乡党篇第十	208
先进篇第十一	225
颜渊篇第十二	251
子路篇第十三	272
宪问篇第十四	296
卫灵公篇第十五	332
季氏篇第十六	360
阳货篇第十七	373
微子篇第十八	395
子张篇第十九	406
尧曰篇第二十	424



学而篇第一

【提纲挈领】

《学而》是《论语》第一篇的篇名。《论语》中各篇一般都是以第一章的前两个或三个字作为该篇的篇名。本篇包括 16 章，内容涉及教育、哲学、仁政、道德等诸多方面。中心问题有两个，一是治学，二是做人。在治学方面，孔子认为要有正确的学习方法和态度；在做人方面，孔子谈到了孝悌忠信等行为规范和做人原则。其中重点语录有“学而时习之”、“吾日三省吾身”、“节用而爱人，使民以时”、“礼之用，和为贵”，以及关于仁、孝、信等的论述，大都属于道德范畴。

 子曰：^①“学而时习之，不亦说乎？^②有朋自远方来，不亦乐乎？人不知而不愠，^③不亦君子乎？”

【译文】

孔子说：“学了以后时常常温习，不也很惬意吗？有朋友从远方来，不也很快乐吗？人家不了解，我却不生气，不也是君子吗？”

【注释】

①子：古代男子的美称或尊称。《论语》中“子曰”的“子”，都是指孔子。 ②时：按时，时常。习：温习，复习。说(yuè)：通“悦”，高兴，愉快。 ③知：知道，了解。愠(yùn)：生气，怨恨。

【评析】

这段话包含三个层次。一个谈学习，两个谈待人接物，好像



互不相干，把它们连在一起，表达了一种乐观豁达的生活态度、积极向上的处世哲学。孔子的言行在于教化，本章亦不例外，它告诉我们：对待学习要热心，对待朋友要热情，对待他人要宽容。

同时，本章提出以学习为乐事，做到人不知而不愠，反映出孔子学而不厌、诲人不倦、注重修养、严以律己的主张。

【知识链接】

先秦典籍的篇名：我国先秦时代许多典籍里的文章是没有标题的，一方面说明当时文章体式还不很完备，人们缺乏这方面的意识；另一方面也说明这些文章不太好加标题。没有标题，阅读、研究起来很不方便，所以后人就取文章开头的两个或三个字作标题。《论语》如此，《孟子》如此；不仅散文如此，我国古代第一部诗歌总集《诗经》也如此，如首篇《关雎》的篇名就是从第一句“关关雎鸠”来的。不过，由于标题要求有一定的独特性，以区别彼此，有时人们选的并不是开头的两个字，而是后边更有代表性的字句，如《诗经》中的《东山》，就不是首句“我徂东山”的前两个字，而是用了后两个字。

学习：“学习”一词最早源于《论语》，不过，当初这两个字是独立的，



意义也不同。“学”为“阅读”，“习”为“温习”。后人将两字连在一起，组成“学习”一词，恰当地表达了读书的过程。

不亦乐乎：成语，出典就在《论语》的本章。不过，现在的“不亦乐乎”意义发生了变异，有达到极致的意思。

2 有子曰：^①“其为人也孝弟，^②而好犯上者，鲜矣；^③不好犯上，而好作乱者，未之有也。君子务本，本立而道生。^④孝弟也者，其为仁之本与！^⑤”

【译文】

有子说：“一个人如果孝顺父母，敬爱兄长，却又喜欢冒犯长辈和上级，这样的人是很少的；不愿意冒犯长辈和上司，却喜欢造反的人，是从来没有的。君子要在打牢基础上下功夫，基础打牢了，治国、做人的原则就会产生。孝顺父母、敬爱兄长，这就是仁的基础吧。”

【注释】

①有子：孔子的学生，即有若。后被尊称为“有子”。 ②孝：孝顺，孝敬。弟：通“悌”。指弟弟要顺从礼敬兄长后被尊称。 ③好(hào)：喜欢。上：长辈、上级，处于上位的人。鲜：少。 ④本：基础，根本。 ⑤与：同“欤”。《论语》中的“欤”都写作“与”。

【评析】

孔子是提倡仁义道德的。本章讲的就是有关孝悌和仁的关系。在孔子及其弟子看来，孝悌是仁义的基础、根本。有了孝悌，人们就不会冒犯长辈和上司，更不会造反。他强调孝和悌的重要性，希望人们做到“仁”，首先要做到孝、悌。孝悌是中华民族的优良传统，至今仍有现实意义。

【知识链接】

有若（前505或518~?）：字子有，后被尊称为有子。春秋末年鲁国人，孔子弟子。他勤奋好学，能较全面深刻地理解孔子的学说。尤其重视



“孝”道，也重视“中庸”思想。他还主张藏富于民，称“百姓足，君孰与不足？百姓不足，君孰与足？”（《论语·颜渊》）因为他品学兼优，而且“状似孔子”，孔子死后，曾一度被孔门弟子推举为“师”。有人说《论语》就是有若的学生编辑而成的。历朝历代均给有若加过封号，如唐开元二十七年（739）追封“卞伯”，宋大中祥符二年（1009）加封“平阴侯”，明嘉靖九年（1530）改称“先贤有子”。

3 子曰：“巧言令色，鲜矣仁。”^①

【译文】

孔子说：“花言巧语，伪装和善，这样的人仁德是不多的。”

【注释】

①巧言：美好动听的言辞。令色：伪善的面貌。令，善，美好。

【评析】

早在两千多年前，孔子就一针见血地指出了那些花言巧语、伪装和善者的本质，至今仍有实用价值。儒家崇尚质朴，反对花言巧语；主张说话应谨慎小心，说到做到，先做后说，反对说话办事随心所欲，只说不做，停留在口头上。不过，孔子口口声声不离“仁义”，与今人的识人标准有所不同。

【知识链接】

巧言令色：常用成语，源于《论语》，古今意义并无变化。与巧言令色词意相近的有“花言巧语”、“胁肩谄笑”等。

4 曾子曰：^①“吾日三省吾身^②——为人谋而不忠乎？与朋友交而不信乎？传不习乎？”^③

【译文】

曾参说：“我每天多次反省自己——为别人做事尽心竭力了吗？与朋友交往诚实守信吗？老师传授的学业复习了吗？”



【注释】

①曾子：即曾参。 ②三：表示多次。省（xǐng）：自我检查，反省。 ③传（chuán）：老师传授的知识、学业。

【评析】

儒家注重修身养性。孔子及其门人都提倡“完人”、“君子”，认为要达到完美境界，就需要不断检点自己，每日反省自身的错误和缺点，以便改进，从而达到至高境界。《论语》中多次谈到自省的问题，要求孔门弟子自觉地反省自己，进行自我批评，加强个人思想修养和道德修养，改正个人言行举止上的各种错误。这种自我反省的态度，仍然是我们成长、成才中所需要的。

【知识链接】

曾子（前505～前435）：名参，字子舆，春秋鲁国武城人。孔子弟子。曾参以“孝”著名，传说《孝经》一书就是他所作。

省（xǐng）：与我们日常用语中的省（shěng）会、省事、省心等，在读音上不同。它可以组成省亲、反省等词。后人有把自己的书斋命名为“三省居”的，就是源于《论语》。

5 子曰：“道千乘之国，^①敬事而信，^②节用而爱人，使民以时。^③”

【译文】

孔子说：“治理拥有一千辆兵车的国家，做事要严肃谨慎而恪守信用，节俭财用而爱惜官吏，役使百姓要不违农时。”

【注释】

①道（dǎo）：通“导”，治理。乘（shèng）：古代兵车计量单位，一车四马叫“乘”。 ②敬：严肃，谨慎。 ③人：古代“人”有广义狭义之分，广义指所有人，狭义则指有地位的人。此处用狭义。使：役使。时：农时。民：与狭义的“人”相对，指老百姓。



【评析】

孔子的思想涵盖多个领域，不仅体现在教育、哲学方面，也体现在政治方面。本章扼要阐述一个国君应如何治理国家的问题。其中核心就是爱人民、施仁政，具体如行事谨慎、言而有信、节约民财、爱惜下属、不误农桑等等，概括而恰当地表达了治国之道。可见，孔子不仅是个文人，也是个政治家。

【知识链接】

千乘之国：指较小的国家。乘是古代军队的基本单位。每乘拥有四匹马拉的兵车一辆，车上甲士 3 人，车下步卒 72 人，后勤人员 25 人，共计 100 人。千乘之国，指拥有 1000 辆战车的国家，即诸侯国。春秋时代，诸侯林立，战争频仍，所以国家的大小和强弱都用车辆的数目来衡量，反映了那个时代的特色。在孔子的时代，千乘之国已经不是大国。汉章帝的大儿子刘伉被封为千乘王，大概也是从《论语》里“千乘之国”沿用下来的。

“爱人”说：康有为说，孔子的学说是“爱人”，泛爱一切人。但本章里所说的“爱人”则非此意。他所说的“人”不是百姓，而是官吏，是有地位的人；而“民”才是百姓，是被治者役使的对象。可见，“爱人”不是爱一切人，而只是爱统治集团中的人。“节用而爱人，使民以时”的思想是合理的，反映了孔子的社会思想。但这与“爱人”与否则无太大干系。从另一个角度说，孔子这里是为统治者治理国家、统治百姓出谋划策。鲁迅曾经指出：“孔夫子曾经计划过出色的治国的方法，但那都是为了治民众者，即权势者设想的方法，为民众本身的，却一点也没有。”（《且介亭杂文二集·在现代中国的孔夫子》）这是站在人民群众的立场上看待孔子治国方略的，因而颇显尖锐。

子曰：“弟子，^①入则孝，出则悌，^②谨而信，泛爱众，而亲仁。行有余力，则以学文。^③”



【译文】

孔子说：“年轻人，在家要孝顺父母，在外要敬爱兄长，要谨慎诚实，要博爱众人，亲近仁德的人。躬行实践之后有剩余的精力，再去学习《诗》《书》文献典籍。”

【注释】

①弟子：有两种意思，一种指学生，一种泛指年轻人，这里用的是后一种意义。 ②人、出：指在家时和外出时。 ③文：指《诗》、《书》、《礼》、《乐》、《易》、《春秋》等文献典籍。

【评析】

从孔子及其弟子的言论中可以看出，儒家是特别强调孝和悌的。所以后人才有“万恶淫为首，百善孝当先”的警句。“万恶淫为首”倒未必，但“百善孝当先”是有道理的。一个连父母都不爱的人，何以爱他人、爱国家？

孔子告诉我们：爱要从身边做起，孝父母、悌兄长，爱他人、敬仁者，事必躬亲，有时间不忘读书。这是行为规范，也体现了孔子的仁爱思想，至今仍影响着我們，具有经典意义。

从这段话中也可以看出，孔子把培养学生的道德放在第一位，而文化学习只是第二位的。事实上，历史上的任何阶级，无





论奴隶主阶级、地主阶级，还是资产阶级，教育都是为其政治服务的，尤其重视学生的道德品行和政治表现，把“德”排在“识”的前面，这是阶级的需要。

【知识链接】

三余：孔子的“行有余力，则以学文”，强调亲身实践之余，须读书学习。关于业余时间，古人总结为“三余”：“夜者日之余、雨者月之余、冬者岁之余”（见《三国志·魏王肃传》）。“三余”思想对后人影响颇大，许多事业有成者、大学问家，都声称他们的学识是从三余得来。有人把自己的诗集命名为《三余吟》，书社、学校也有称为“三余书社”、“三余中学”的。

7 子夏曰：“贤贤易色；^①事父母，能竭其力；事君，能致其身；^②与朋友交，言而有信。虽曰未学，吾必谓之学矣。”

【译文】

子夏说：“尊重有优秀品德的人，而看轻貌美的女色；事奉父母，能尽心竭力；事奉君主，能豁出性命；与朋友交往，说话诚实可信。这样的人，虽然说没有学习过，我一定说他是学习过了的。”

【注释】

①贤贤：前一个“贤”是意动用法，以……为贤，意思是尊重、敬重；后一个“贤”是名词，指贤者、贤人。易：交换，改变。②致：原意为“送达”，在此引申为“献出、尽”。

【评析】

这里强调的内容仍然是仁义道德，对国家忠、对父母孝、对朋友诚、对贤者尊。子夏的话表明儒家重在德行的思想，认为学不是目的，学的目的在于实践，强调实践的重要性。可以说，凡是有德行的人，肯定是学过礼仪的。这体现了学以致用教育思想。



【知识链接】

意动用法：古汉语一种特殊的语法结构，指动词对它的宾语含有意谓性，即“认为宾语具有这种性质”。构成这种特殊动宾关系的动词，主要是用作动词的形容词、名词和表示心理活动的动词，译成现代汉语时，相当于“认为……是……”、“把……当作……”或“感到……”。如本章“贤贤易色”里的“贤贤”。再如成语“草菅人命”一词，意为“把人命看成草菅那般微贱”，因而有“随意杀害人”的意思。理解意动用法，是为了准确地理解或翻译文言词语；反过来，也只有把上下文意和这种特殊的动宾结构弄清，才能正确地理解意动用法。

子夏（前 508~?）：姓卜氏，名商，即卜商。孔子弟子。春秋末晋国温（今河南温县西南）人，一说卫国人。以文学见称。曾为莒父宰。孔子死后，也到魏国西河（济水、黄河间）讲学。主张国君应学习《春秋》，吸取历史教训，防止臣下篡夺。宣扬“死生有命，富贵在天”（《论语·子张第十九》）等观点。李克、吴起均为其学生，魏文侯也尊其为师。相传《诗》、《春秋》等儒家经典均由其传授后世。《后汉书·徐防传》记：“《诗》、《书》、《礼》、《乐》定自孔子。发明章句，始于子夏。”

8 子曰：“君子不重，则不威；^①学则不固。^②主忠信。无友不如己者。过，则勿惮改。^③”

【译文】

孔子说：“君子如果不自重，就不会有威严；所学的东西也不牢固。要以忠信为主。不和不如自己的人交朋友。有了过错，就不要怕改正。”

【注释】

①重：自重，庄重。威：威严。 ②学则不固：有两种解释，一是作坚固解，与上句相连，不庄重就没有威严，所学也不坚固；二是作固陋解，比喻人见闻少，学了就可以不固陋。 ③过：过错；惮（dàn）：畏惧，害怕。



【评析】

本章讲的是君子之道：君子为人之道，君子交友之道，君子处过之道。君子为人，要庄重不苟，忠信为重；君子为学，要勤奋好学，剪除固陋；君子交友，要立志向上，不交下游；君子处过，要勇于认错，有过则改。所有这些都体现了一点：君子永远要做一个有道德修养的完人。这一思想反映了孔子理想中的完美品德，对研究和理解孔子思想具有重要意义。

姑且不论孔子的“君子”是什么样的人，可以说，他对君子的这些期许和要求，也应是现代社会积极向上的人应有的自我期许和要求。

【知识链接】

孔子论交友的影响：孔子主张与比自己强的人交朋友。这一观点在后世影响很大。唐代诗人刘禹锡有“谈笑有鸿儒，往来无白丁”诗句，讲的正是交友的理想境界。“无友不如己者”，原理是“近朱者赤，近墨者黑”。即交智者聪明，交庸者无能。所以，古人们一直寻求“良师益友”，以增长自己的品德和才识。

9

曾子曰：“慎终，^①追远，^②民德归厚矣。”

【译文】

曾子说：“慎重地对待父母的死亡，按时祭祀祖先，百姓的德行自然会归于忠实仁厚了。”

【注释】

^①慎：慎重，谨慎。终：寿终。指父母的死亡。 ^②追：追念，追荐，实际指祭祀。远：指祖先。

【评析】

关于忠、孝的道德观念，《论语》中时常出现，表明儒家十分重视忠孝等伦理道德观念，希望把人们塑造成有教养的忠孝两



全的君子。这是与春秋时代宗法制度相适应的。

曾子把“孝”字进一步细化为具体事例。在本章之前，孔子、曾子、有子都谈到了“孝悌”问题，但只是泛泛而谈。曾子在这里再一次把孝道与社会德行联系在一起，把孝道升华到极高的地位。在儒家看来，孝顺父母为“孝”，父母死后进行祭祀，也是“孝”。这种思想蔓延开来，传之后世，从而形成了中国社会特有的“祭祖”之风。实际上，孔子并不信鬼神，只是把祭祀看作“孝”的一部分。

【知识链接】

祭祀与教化：古代各种祭祀活动只是被看作德治教化的手段。孔子是这种较为理性化的态度的奠基者。他反对祈祷和祭祀。《论语》记载他病时，子路想给他祈祷。他阻止了子路，指出自己一直都是在做有德之事，等于一直在祈祷。可见，自古以来的祭祀活动，都是忠孝的一种形式（《述而》）。荀子指出，雩（求雨的祭祀）、卜筮都不过是一种教化活动。如果真的以为有什么神灵，就会造成灾难。“天旱而雩，卜筮然后决大事，非以为求得也，以文之也。故君子以为文，而百姓以为神。以为文则吉，以为神则凶也”（《天论》）。《孝经》上有“为之宗庙，以鬼享之”的话，说的是祭祀死去的父母。

清明扫墓：清明节扫墓是民间常见的节日祭祀活动。据传始于古代帝王将相“墓祭”之礼，后来民间亦相仿效，于此日祭祖扫墓，历代沿袭而成为中华民族一种固定的风俗。

10 子禽问于子贡曰：“夫子至于是邦也，^①必闻其政，求之与？抑与之与^②？”子贡曰：“夫子温、良、恭、俭、让以得之。夫子之求之也，其诸异乎人之求之与^③？”

【译文】

子禽向子贡问道：“〔孔子〕他老人家每到一个国家，必能听得到那个国家的政事，是他自己询问来的呢？还是别人主动告诉他的呢？”子贡说：“他老人家是靠温和、善良、恭敬、节